



KIROLA

JOLAS HEZI - ESKOLA KIROLA (LH1-LH2)

Benjaminurre kategorian egiteko jardueren eredu zko programa, Gipuzkoako Foru Aldundiak ezarritakoa, honako helburuekin: batetik, garapen psikomotorra, soziala eta afektiboa garatzea; eta, bestetik, eskola umeek baloreak barneratzea. Jarduera horiek soilik ikastetxeetan egingo dira, Gipuzkoako Foru Aldundiak horretarako ezarritako programaren arabera / *Programa modelo de actividades a desarrollar en la categoría prebenjamín, dirigido al desarrollo psicomotor, social y afectivo y a la interiorización de valores por parte del alumnado. Estas actividades se desarrollan exclusivamente en los centros escolares, conforme al programa establecido al efecto por la Diputación Foral de Gipuzkoa.*



MULTIKIROLA-ESKOLA KIROLA (LH3-LH6)

Gipuzkoako Foru Aldundiak babesten duen kirol-hastapen programa da. Kirol jarduera ezberdinen eta anitzen bitartez ume eta gazteen garapen integrala lortzea eta jarduera fisikorako ohiturak bereganatzea ditu helburu / *Oferta deportiva del centro escolar, enmarcado dentro del itinerario de competiciones de participación del programa de la Diputación Foral de Gipuzkoa. Procura garantizar el derecho de toda la población escolar a conocer y practicar diversos deportes de un modo cíclico. Objetivos: la adquisición de buenos hábitos en la práctica de actividades físicas y deportivas; el desarrollo pleno de las niñas y los niños.*

Kirol eskoletan parte hartzeko, ezinbestekoa izango da kirolanitzean izena emanda egotea / *Será imprescindible estar apuntado en multi-deporte para poder participar en las escuelas deportivas.*

Gutxieneko taldeak/*Grupos mínimos*: 10 ume
Gehieneko taldeak/*Grupos máximos*: 30 ume

Prezioak (urtekoak):
LH1-LH2: **90€** • LH3-LH6: **116€**

Arrunta/*Ordinario*:
Familia ugariak/*Familias numerosas*: Ez dago
Gizarte laguntzak jasotzen dituztenak/*Familias receptoras de ayudas sociales*: %80ko deskontua.

Zerbait behar izanez gero, hona harremanetarako telefonoak:
Borja: **610 265 432**
Informazio gehiago: www.kirolkoladeba.wordpress.com

GAZTE KIROLA (DBH1-DBH4)

Eskola kiroleko jarduerak bukatu eta, kirol federatutik kanpo, kirola egiten jarraitu nahi duten gazteei horretarako aukerak ematea da programa honen helburua. Gazteen indartze integrala bilatuz prestatzen eta bideratzen dira saioak, musika lagun: **kross-fita**, **areto arrauna** eta **spinning-a** / *El objetivo de este programa es ofrecer la oportunidad de seguir practicando deporte a aquellas personas que, una vez terminado el deporte escolar, quieran seguir haciéndolo fuera del deporte federado. Las sesiones, acompañadas de música, están dirigidas a conseguir el fortalecimiento integral de las personas participantes: cross-fit, remo y spinning.*

Norentzat: 12-13-14 urtekoentzat eta 15-16-17 urtekoentzat.
Saioak: astean 3 saio.
Orduetgia: 16:30-18:30.

Prezioa:
Arrunta/Ordinario: **18€**
Gizarte laguntzak jasotzen dituztenak/*Familias receptoras de ayudas sociales*: %80ko deskontua

MUSIKA ETA DANTZA

IKASGAIK:

• Musika eta mugimendua (4-6 urte) • Musika hizkuntza (+7 urte / helduak) • Kantua • Jazz tailerra • Euskal Dantza.

INSTRUMENTUAK:

• Banda: zeharkako txirula, oboea, klarinetea, saxofoia, tronpeta, fliskornoa, tronboia, tronpa, bonbardinoa, tuba, perkusioa.
• Polifonikoak: eskusoinua, biolina, gitarra, pianoa.
• Herrikoiak: txistua, soinu txikia, panderoa, gaita, gaita-danborra.

TALDEAK:

• Banda Gaztea • Big Band • Eskusoinuak • Gaiteroak
• Jazz konboa • Txistulariak • Trikitilariak

2022-2023 ikasturterako izen ematea ekainean egin zen. Dena dela, zerbait behar izanez gero, hona harremanetarako bideak/*La inscripción se realizó en junio. Pero en caso de necesitar cualquier información, he aquí los contactos:*

Musika eta dantza eskola. Astillero 12.
Harrerako ordutgia: astelehenetik ostegunera, 14:30-19:30 eta ostiraletan, 11:00-16:00.
Tel: **943 19 20 16**; musikaeskola@deba.eus

Prezioak:
Arrunta/Ordinario
Familia ugariak/*Familias numerosas*: %50eko deskontua
Gizarte laguntzak jasotzen dituztenak/*Familias receptoras de ayudas sociales*: %80ko deskontua

2022-2023rako

ESKOLAZ KANPOKO ESKAINITZA PUBLIKOA

LH1-DBH4

Aisialdia
Kirola
Musika eta dantza

Aisialdia
Kirola
Musika eta dantza



AI SIALDIA

GOZATUZ

Aisialdi gozagarri bat euskaraz, kultur jarduera desberdinak gure hizkuntzan; emaitzari baino, prozesuan sortuko diren emozioei eta bizipenei begiratuko diena.

Un tiempo libre divertido en euskera en el que miraremos más a las emociones y las vivencias que surgirán durante el proceso que al resultado en sí mismo:

• ANTZERKIA/Teatro (LH3-DBH4)

Gorputz espresioa, mimika, ahotsa, inprobisazio jolasak, antzerki jolasak... /*Expresión corporal, mímica, voz, juegos de improvisación, juegos teatrales...*

• ARGAZKIGINTZA/Fotografía (LH5-DBH4)

Argia, teknika, estetika eta narrazioa/*La luz, la técnica, la estética y la narración.*



• DANTZA URBANOA (LH1-DBH4)

Hip Hop, Breakdance, Commercial Dance...

Eskola hauetan, koreografiak eta teknikak gain, psikomotrizitatea, jokoak, inprobisazioa eta balioak ere landuko dira/*En estas clases se trabajarán aparte de la parte coreográfica, elementos técnicos tales como la psicomotricidad, juegos, improvisación y valores.*

• PINTURA (LH4-DBH4)

Marrazketa eta pinturako gaitasunak landuko dira teknika desberdinen bitartez, sormenari garrantzia berezia eskainiz/*Se trabajarán las capacidades para el dibujo y la pintura mediante técnicas diferentes, dando importancia a la creatividad.*



• SUKALDARITZA/Cocina (LH5-DBH4)

Etxeke gauzekin bazkari/afariak prestatzen ikasteko eta, tartean, gozo gauzak, tartak, opilak,... egiteko/*Para aprender a preparar comidas/cenas con las cosas básicas de casa y, también, dulces, tartas, galletas,...*



• TEKNOLOGIA (LH3-DBH4)

Robotika, programazioa, bideojokoen sorkuntza, 3D inpresioa, dronak, proiektuak,.../*Robótica, programación, creación de videojuegos, impresión 3D, drones, proyectos,...*



Taldeak adinaren arabera antolatuko dira eta, aurrera egiteko, ezinbestekoa izango da, gutxienez, 8 lagun ordu berean biltzea (beraz, zenbat eta aukera gehiago markatu, taldea osatzeko aukera gehiago). Sartu borobil batean egin nahi dituzun jarduerak eta dituzun ordutegiak.

Los grupos se organizarán según edades y para que salgan adelante, será indispensable contar, como mínimo con 8 personas (cuantas más posibilidades horarias se marquen, más posibilidades de formar grupo). Selecciona con un círculo las actividades que quieras realizar y la disponibilidad horaria.

Matrikula egiterakoan emandako datu pertsonalak babestu egingo dira Datuen Babeserako Lege Organikoaren baitan eta ez dute bestelako erabilerarik izango.

Los datos personales facilitados en el momento de la matrícula serán protegidos en el marco de la LOPD y no tendrán otro uso.

JARDUERAK-2022/2023

ANTZERKIA (LH3-DBH4): 192€/ikasturtea

- Astelehenak: 16:30-18:30 A: 24€
- Asteartek: 16:30-18:30 FU: 19,20€
- Asteartek: 18:30-20:30 GL: 4,80€/hileko (mensual)

ARGAZKILARITZA (LH5-DBH4): 192€/ikasturtea

- Asteartek: 16:15-18:15 A: 24€
- FU: 19,20€
- GL: 4,80€/hileko (mensual)

DANTZA URBANOA (LH1-DBH4): 112€/ikasturtea

- Astelehenak: 16:30-17:30 A: 14€
- Astelehenak: 17:30-18:30 FU: 11,20€
- GL: 2,80€/hileko (mensual)

PINTURA (LH4-DBH4): 216€/ikasturtea

- Asteazkenak: 16:30-18:30 A: 27€
- Asteazkenak: 18:30-20:30 FU: 21,60€
- Ostegunak: 16:30-18:30 GL: 5,40€/hileko (mensual)
- Ostegunak: 18:30-20:30

SUKALDARITZA (LH5-DBH4): 112€/lauhilekoa

- Urria-urtarrila: asteartek: 17:00-19:00 A: 28€
- Urria-urtarrila: asteazkenak: 17:00-19:00 FU: 22,40€
- Otsaila-maiatza: asteartek: 17:00-19:00 GL: 5,60€/hileko
- Otsaila-maiatza: asteazkenak: 17:00-19:00 (mensual)

TEKNOLOGIA (LH3-DBH4): 200€/ikasturtea

- Asteazkenak: 16:45-18:00 A: 25€
- Asteazkenak: 18:00-19:15 FU: 20€
- GL: 5€/hileko (mensual)

A: Arrunta/Ordinario • FU: Familia ugariak/Familias numerosas: %20ko deskontua • GL: Gizarte laguntzak jasotzen dituztenak/Personas perceptoras de ayudas sociales: %80ko deskontua.

* Irakasleen kostuaren %50 Debako Udalak finantzatzen du/*El ayuntamiento de Deba financia el 50% del costo del profesorado.*

* Hileroko kuota kalkulatzeko, ikastaro bakoitzaren kostu totala prorrateatu da. Hileroko pasako da kuota helbideratutako kontutik/*Para calcular la cuota mensual se ha prorrateado el costo total de cada curso. Todos los meses se pasará la correspondiente cuota en la cuenta domiciliada.*

MATRIKULA ORRIA

IZENEMATEA

Izen-abizenak

Helbidea:

Jaioteguna e-maila

Telefonoak

Kontu korrontea
(IBANa eta 20 digitu)

Garrantzitsua: baja ematekotan, lehenengo hiruhilabatean egin beharko da eta abenduko oporrak baino lehen jakinarazi. Bigarren hiruhilabetea hasita, ikasturte osoa kobratuko da.

Importante: en caso de querer darse de baja, habrá que hacerlo el primer trimestre y notificándolo antes de las vacaciones de diciembre. Una vez comenzado el segundo trimestre, se cobrará todo el curso.

Guraso edo tutoretako baten izen-abizenak eta sinadura (sinatzeak goiko baldintzarekin ados egotea esan nahi du).

Nombre, apellidos y firma de una de las personas responsables de la alumna o alumno (la firma indica la conformidad con la condición anteriormente señalada):

**Izena emateko azken eguna/Último día de inscripción:
Irailak 23/23 de septiembre**

Entregatu matrikula orria udal liburutegian, udaletxeko harrera bulegoan edo turismo bulegoan/*Entregar en la oficina de atención del ayuntamiento, en la biblioteca municipal o en la oficina de turismo.*

Edo egin izen ematea, zuzenean, lotura honetan/
O realiza directamente la inscripción en este enlace:

<https://forms.gle/eVQ62bqmvDuUdDde7>

**Informazio gehiago nahi baduzu deitu/Si quieres más información:
943 60 80 48**

GAZTELEKUA (DBH1-DBH4)

Debako gaztelekua 12-17 urte bitarteko gaztetxoentzako aisialdi eraikitzailea garatzen duen zerbitzu sozio-hezitzailea da.

El gazteleku es un servicio socio-educativo que desarrolla un espacio constructivo de tiempo libre para la juventud de 12 a 17 años.

Ordutegia/*Horario:*

- Asteartetik ostegunera/*De lunes a jueves: 17:00-19:00.*

- Ostiral, larunbat, igande eta jai egunetan/*Viernes, sábado, domingo y festivos: 17:00-20:30.*

Oporraldietan irteerak/*Salidas en época de vacaciones.*

Zerbitzua abuztuan itxita egongo da, eta doakoa da.

El servicio cierra en agosto y es gratuito.